

SP0100-REV04-

Exigences de propreté

Cleanliness Specification

	Name	Function	Signature	Date
Prepared by :	<u>JL. Curtat</u>	<u>Intern. Eng.</u>	_____	<u>2012-05-24</u>
Revised by :	<u>LP.Ménard</u>	<u>Mfg & Methods</u>	_____	<u>2012-05-29</u>
Approved by :	<u>JF.Dionne</u>	<u>Eng. Director</u>	_____	<u>2012-05-30</u>

Modification

Date	Version	Modification	Modified by:	Approved by:
2012-06-12	00	Document relâché/Initial Release	JL.C	JF.D
2015-01-28	02	-Level 200 passe à Level 400 Section 4.2 p2-3 -Enlever mention expédition sans huile -Enlever mention « externe »	CM	
2015-11-25	03	-Ajout des dessins de P15 -Correction d'erreurs P06 -Révision 4.4 emballage -Révision 5. Fréquence audit -Ajout 6.0 Non-conformité	FD	C.M.
2017-03-22	04	-Enlever 4.1 Ébavurage -Enlever 4.4 Rouille -Enlever 6.0 Non-conformité	CM	CM

Information on the property

The information contained in this document is the property of CVT Corp Inc and should not be revealed, copied or be distributed in all or partly without written assent of CVT Corp Inc.

Table des matières / *Table of Contents*

1.	Domaine d'application / <i>Scope</i>	1
2.	Documents pertinents / <i>Applicable documents</i>	1
3.	Définitions / <i>Definitions</i>	1
4.	Requis généraux / <i>General requirements</i>	2
4.1	Ébavurage / <i>Part deburring</i>	Error! Bookmark not defined.
4.2	Taille maximale des particules / <i>Max particle size</i>	2
4.3	Masse maximale de débris / <i>Debris weight</i>	3
4.4	Emballage et protection contre la rouille / <i>Packaging and Rust protection</i> Error! Bookmark not defined.	
5.	Audits de propreté / <i>Cleanliness audit</i>	4
6.	Non-conformité / <i>Non conformity</i>	Error! Bookmark not defined.

Information on the property

The information contained in this document is the property of CVT Corp Inc and should not be revealed, copied or be distributed in all or partly without written assent of CVT Corp Inc.

1. **Domaine d'application / Scope**

Ce document présente les exigences générales de propreté que doivent respecter les fournisseurs de produits ou de service vis-à-vis des pièces acheminées à CVTCORP.

This document details the general cleanliness requirements expected from all suppliers of products or services regarding parts delivered to CVTCORP.

2. **Documents pertinents / Applicable documents**

MIL STD 1246C	Product Cleanliness levels and Contamination control program
---------------	--

3. **Définitions / Definitions**

- **Contaminants:**

CLASSE 1: Dangereux (particules dures)

- Acier
- Autre métaux (cuivre, laiton, etc.)
- Silice (poussière)
- Adhésif à filet (Loctite)
- Autres particules dures

CLASSE 2: Moins dangereux

- Matière organique (papier, tissus, plastiques mous, etc.)

Lorsque la classe d'un composant n'est pas déterminée, on assume qu'il appartient à la CLASSE 1.

Information on the property

The information contained in this document is the property of CVT Corp Inc and should not be revealed, copied or be distributed in all or partly without written assent of CVT Corp Inc.

- **Contaminants:**

CLASS 1 *Dangerous (hard particles)*

- *Steel*
- *Other metals (brass, copper, etc.)*
- *Silica (dust)*
- *Thread locking (Loctite)*
- *Any particles from a hard material*

CLASS 2 *Less dangerous: soft materials*

- *Organic matter (cloth, paper, soft plastics, etc)*

When a contaminant's class cannot be identified it is assumed to be CLASS 1.

4. Requis généraux / *General requirements*

4.1 Taille maximale des particules / *Max particle size*

Toutes les pièces doivent être nettoyées et lavées avant d'être expédiées à CVTCORP. Le niveau de propreté est défini par le standard suivant :

MIL-STD-1246-C LEVEL 400

(Déduit à partir de 300 et 500)

Le tableau suivant résume les requis de ce standard.

Table 1 - Requis du compte de particules en surface des pièces

Niveau	Taille de particule (µm)	Nombre au pi ²	Nombre au cm ²
400	100	365	0.393
400	200	23	0.025
400	300	4	0.004
400	400	1	0.001

Aucune particule de classe 1 plus grande que **500 µm (0.020 po)** ne doit être présente sur une pièce.

Information on the property
The information contained in this document is the property of CVT Corp Inc and should not be revealed, copied or be distributed in all or partly without written assent of CVT Corp Inc.

Les particules de classe 2 sont exclues de ce requis.

*All parts must be cleaned and washed prior to shipping to CVTCORP.
Cleanliness requirement is defined by the following standard:*

MIL-STD-1246-C LEVEL 400

(deduced from 300 and 500 level)

Summarizing table (part cleanliness levels) MIL-STD-1246 C.

Table 2 - Required particle counts on parts surfaces

Level	Particle Size (µm)	Count per ft²	Count per cm²
400	100	365	0.393
400	200	23	0.025
400	300	4	0.004
400	400	1	0.001

No CLASS 1 particle larger than 500 µm (0.020 in) must be present on a given part.

Particles of CLASS 2 are excluded from this requirement.

4.2 Masse maximale de débris / Debris weight

Aucune pièce ne peut contenir plus que 0,03 mg/cm² de particules toutes classes confondues.

L'aire de la pièce est indiquée sur le dessin.

A part must contain no more than 0.03 mg/cm² particles of any class.

Surface area is specified on drawing.

Information on the property

The information contained in this document is the property of CVT Corp Inc and should not be revealed, copied or be distributed in all or partly without written assent of CVT Corp Inc.

5. Audits de propreté / *Cleanliness audit*

Des audits de propreté seront effectués pour s'assurer du respect des requis ci-mentionnés. La fréquence est établie par le plan d'échantillonnage en considérant un niveau de criticité de 1 pour les pièces figurant sur la liste des pièces critiques. Documents concernés :

- Procédure d'audit PR0307
- Formulaire d'audit FO0328
- Procédure d'échantillonnage PR0302

Cleanliness audits will take place to assure that requirements here mentioned are met. Auditing frequency is determined by the sampling plan with key characteristics level of 1 for the pieces listed of the critical parts list. Related documents:

- *PR0307 auditing procedure*
- *FO0328 audit report*
- *PR0302 Sampling Plan procedure*

Information on the property

The information contained in this document is the property of CVT Corp Inc and should not be revealed, copied or be distributed in all or partly without written assent of CVT Corp Inc.